

اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة

فريق العمل الحكومي الدولي المعني بالقتل غير  
القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض  
المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT)

عمل مشترك لمواجهة تهديد رئيسي للطيور  
في منطقة البحر الأبيض المتوسط



---

## المحتويات:

- 3 الإشكالية
- 7 خطة روما الاستراتيجية
- 13 عضوية فريق العمل
- 14 مبادرات اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة  
(CMS) لمنع الصيد غير القانوني للطيور المهاجرة

## الإشكالية

تعتبر الطيور المهاجرة القارات وتعتمد على الظروف الآمنة على طول مسارات طيرانها، بغض النظر عن الحدود. يعد البحر الأبيض المتوسط ممرًا مهمًا لهذه الطيور، حيث يوفر تحديًا طبيعيًا كبيرًا وأماكن أساسية للراحة والتغذية. في كل ربيع وخريف، تهاجر ملايين الطيور، بما في ذلك الطيور المغردة والطيور المائية وطيور الطرائد والطيور الجارحة، بين أوروبا وآسيا وأفريقيا، معتمدة على الأراضي الرطبة والسواحل والغابات كمحطات استراحة.



تتعرض العديد من الطيور المهاجرة التي تعبر البحر الأبيض المتوسط للقتل أو الاصطياد بشكل غير قانوني، وذلك بشكل رئيسي لأغراض الغذاء أو لأغراض تربيته كحيوانات أليفة أو البيع. وفقًا لدراسة بيرد لايف إنترناشيونال لعام 2016، قد يُقتل ما يصل إلى 25 مليون طائر سنويًا في هذه المنطقة. ويشكل هذا النشاط غير القانوني مصدر قلق كبير للحفاظ على تلك الأنواع، مما يقوض حماية الأنواع ويعيق تعافي المجموعات.

يتم قتل الطيور وأخذها وحبسها باستخدام العديد من الأساليب غير القانونية المختلفة. الأكثر انتشارًا هي:

### إطلاق النار غير القانوني

قد يشمل ذلك إطلاق النار على الأنواع المحمية، مثل الطيور الجارحة أثناء الهجرة أو إطلاق النار على الأنواع القابلة للصيد خارج موسم الصيد، مثل صيد البمام القمري الأوراسي في الربيع.



إطلاق النار بشكل غير قانوني على بجة دالماتية في دلتا إيروس، اليونان

### شباك صيد الطيور

أصبحت هذه الشباك الدقيقة، التي تكاد تكون غير مرئية، أكثر انتشارًا في منطقة البحر الأبيض المتوسط. يتم مدها بين الأشجار أو الشجيرات بحيث يتم اصطياد الطيور التي تحلق عبرها. على الرغم من أن شباك صيد الطيور تستخدم بشكل قانوني في الأبحاث العلمية ووضع حلقات صغيرة في أرجلها لأغراض البحث، إلا أنه غالبًا ما يساء استخدامها. وعندما يتم دمجها مع مكبرات الصوت التي تشغل أغاني الطيور، يمكنها أن تجذب ما يصل إلى عشرة أضعاف عدد الطيور، مما يجعل الاصطياد بواسطتها أكثر ضررًا.

### شباك الصيد الأخرى

في حين أن شباك صيد الطيور هي الأكثر شيوعًا، تُستخدم أنواع أخرى من الشبكات أيضًا. توضع شباك الانطباقي على الأرض، ويقوم الصياد بتحريكها يدويًا عندما تنجذب الطيور إلى المنطقة، وغالبًا ما يتم ذلك باستخدام طعم لإغرائها. يمكن أيضًا إساءة استخدام شبكات المثلثة، التي تُصنع عادة لصيد الأسماك، لاصطياد الطيور، وخاصة الأنواع الكبيرة.



### استخدام السم

تشير هذه الطريقة إلى استخدام مواد محظورة وغير محظورة تنتهك القوانين أو اللوائح الوطنية أو الدولية المتعلقة باستخدامها (مثل وضع مادة فوق الأرض بينما لا يُسمح باستخدامها إلا تحت الأرض)، وينتهي بها الأمر بقتل الطيور. غالبًا ما توضع السموم في الطبيعة لاستهداف حيوانات مثل الذئب أو الثعالب أو الكلاب الضالة. ومع ذلك، غالبًا ما تأكل الطيور الأكلة للجيف الطعم المسموم أو الحيوانات المسمومة مما يؤدي إلى نفوقها نتيجة لذلك. وهذا يجعل استخدام السم تهديدًا واسع الانتشار وشديد الخطورة للعديد من أنواع الطيور.

### فخاخ تستخدم الخيوط

على الرغم من أنها ليست شائعة جدًا، يمكن وضع الفخاخ على طول فروع الأشجار في بعض المناطق لاصطياد الطيور الصغيرة (العصفوريات).

### نهب الأعشاش

يتضمن ذلك أخذ الطيور الصغيرة مباشرة من أعشاشها حتى يمكن تربيتها في الأسر. عادة ما يستهدف الصيادون الفراخ الصغيرة، وغالبًا ما يستخدمون هذه الطريقة لاصطياد الطيور الجارحة والحسونيات.

### الطُعم

غالبًا ما يستخدم الصيادون ناصبو الفخاخ الطيور الحية التي تم اصطيادها سابقًا في البرية. وتوضع في أقفاص صغيرة وتترك في الخارج لجذب أنواع مختلفة مثل طيور الحسون وطيور الدرسة. وعندما تقترب الطيور البرية من الطعم، يصطادها الصيادون.

### أجهزة جذب الطيور

تشغل هذه الأجهزة أصوات الطيور المسجلة لجذب الطيور البرية، مما يزيد من عدد الطيور التي يتم اصطيادها. أصبحت هذه الأجهزة متاحة بسهولة في هذه الأيام، حيث يمكن استخدام هواتف محمولة مزودة بمكبرات صوت تعمل بالبطارية.

### عيدان الدبق

إنها عيدان مغطاة بمادة لزجة وتوضع في الشجيرات والأشجار حيث من المحتمل أن تجلس الطيور. عندما يجلس الطائر عليها، يصبح محتجزًا بها، وكلما حاول تحرير نفسه، أصبح عالقًا أكثر. وبصرف النظر عن اعتبارها غير قانونية، فهي أيضًا طريقة صيد قاسية بشكل خاص.

### الفخاخ

يستخدم عدد كبير من الفخاخ المختلفة في جميع أنحاء البحر الأبيض المتوسط لاصطياد الطيور. تُوضع طعوم في المصائد الزنبركية، وتُعلق عندما يخطو عليها الطائر، مما يؤدي إلى قتله. تستخدم المصائد الحجرية لوحًا كبيرًا من الحجر مدعومًا بالعصي التي تسقط عندما يخطو الطائر عليها، مما يؤدي إلى سحق الطائر.



خطاف الدباب عالق في مصيدة زنبركية، إيطاليا

## خريطة منطقة البحر الأبيض المتوسط

- 1 سلوفينيا
  - 2 كرواتيا
  - 3 البوسنة والهرسك
  - 4 الجبل الأسود
  - 5 ألبانيا
- # إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي

جزر الأزور  
(البرتغال)

جزر ماديرا  
(البرتغال)

الحدود والأسماء الموضحة  
والتسميات المستخدمة على هذه  
الخريطة لا تدل ضمناً على  
أية موافقة أو قبول رسمي من  
الأمم المتحدة

جزر الكناري  
(إسبانيا)

\* إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي

الصحراء  
الغربية #



E  
صرد أحمر الظهر



## فريق العمل الحكومي الدولي المعني بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT)

اعتمدت اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة القرار 11.16 (المراجعة COP14) بشأن منع القتل غير القانوني للطيور المهاجرة واصطيادها والاتجار بها في عام 2014 بهدف تشجيع عملية دولية متعددة الأطراف تؤدي إلى نهج مشترك لمعالجة القتل غير القانوني للطيور في سياق سياسي واجتماعي واقتصادي معقد. أدى اعتماد القرار 11.16 (مراجعة COP14) إلى إنشاء فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT). عقدت فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط (MIKT) اجتماعها الأول في مصر (القاهرة، 2016)، حيث تم تبني إعلان يهدف إلى "نهج عدم التسامح مطلقًا مع أي قتل متعمد للطيور المهاجرة يتعارض مع القانون الوطني والالتزامات بموجب الاتفاقيات الدولية والاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف".

يسترشد عمل فريق العمل الحكومي الدولي المعني بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) حاليًا بخطة روما الاستراتيجية 2020-2030: القضاء على القتل غير القانوني للطيور البرية واصطيادها والاتجار بها في أوروبا ومنطقة البحر الأبيض المتوسط (RSP)، والإطار الاستراتيجي المشترك لفريق العمل الحكومي الدولي المعني بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) واتفاقية مجلس أوروبا بشأن الحفاظ على الحياة البرية الأوروبية والموائل الطبيعية (اتفاقية برن).

## ما الذي يحفز الصيد غير القانوني للطيور؟

لا تزال الأبحاث حول الدوافع الاجتماعية والاقتصادية وراء القتل غير القانوني للطيور (IKB) في بدايتها، لكن الأدلة تشير إلى أن السعي وراء المكاسب المالية هو الدافع الرئيسي. وتشمل الأسباب الأخرى الهوايات أو الممارسات الثقافية أو توفير الغذاء أو المكانة الاجتماعية أو المعيشة، أو حماية المحاصيل. تُجري مبادرة القتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) دراسة استقصائية لفهم العوامل الرئيسية التي تدفع الأفراد أو تمكّنهم أو تحفزهم على المشاركة في القتل غير القانوني للطيور (IKB) بشكل أفضل.

## عامل آخر يضاف إلى قائمة التهديدات التي تهدد بقاء الأنواع.

تواجه الطيور البرية تحديات جمة، حيث تتعرض موائلها للتهديد بسبب الزراعة، والتوسع العمراني، وتطوير البنية التحتية، والحرائق، وتغير المناخ، وحتى الأنواع الغازية، مما يهدد بقاءها. يؤدي الاستغلال المفرط، بما في ذلك القتل غير القانوني، والصيد، والاتجار، إلى تعريض الأنواع المهاجرة الضعيفة لخطر أكبر. وجدت منظمة BirdLife International (2016) أن حوالي 65% من أنواع الطيور المتوسطة تتأثر بقتل الطيور غير القانوني، وتتعرض الطيور المائية والطيور الجارحة للخطر بشكل خاص.

## التجارة عبر الإنترنت وصانعو المحتوى المؤثرون

تحوّل الكثير من تجارة الطيور غير المشروعة عبر الإنترنت، مما يسهل شراء وبيع الطيور ومعدات الصيد مثل شباك صيد الطيور. تفتح المنصات الرقمية آفاقًا جديدة لإجراء المعاملات عبر الحدود، وتفتح أبوابًا لأرباح وفيرة. أدت اتجاهات وسائل التواصل الاجتماعي، مثل النقاط صور مع الطيور الجارحة أو الطيور النادرة للحصول على "الإعجابات"، إلى زيادة الصيد والتجارة، خاصةً للأنواع الكبيرة مثل النسور والصقور.

## خطة روما الاستراتيجية

يُعد القضاء على القتل غير القانوني للطيور المهاجرة، وصيدها، والاتجار بها أمرًا معقدًا. تتصدى خطة روما الاستراتيجية لهذا التحدي من خلال تشجيع أصحاب المصلحة المتعددين على صياغة خطط عمل وطنية لمكافحة القتل غير القانوني للطيور (IKB NAPS) كاستراتيجية وطنية حيوية. وبالتالي، فإن صياغة هذه الخطط هي رحلة نحو هدف يركز على العملية.

تم تطوير خطة روما الاستراتيجية بشكل مشترك من قبل فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واتفاقية برن.

تسعى خطة روما الاستراتيجية لعام 2030 إلى تقليص حجم ونطاق القتل غير القانوني للطيور المهاجرة بنسبة 50% مقارنةً بمستوى عام 2020.

سنة مفردة عالقة في شبكة صيد، قبرص

F



## هناك خمسة أهداف موجهة نحو تحقيق النتائج:



# 1

### فهم النطاق، والحجم، والدوافع وراء القتل غير القانوني للطيور وصيدها والاتجار بها؛

يصعب رصد الأنشطة غير القانونية بسبب نقص البيانات الموثوقة وعدم رغبة الجناة في الإبلاغ عنها. ويُعدّ الرصد الفعال أمرًا ضروريًا لتحديد نطاق المشكلة وتوجيه الإجراء المناسب داخل البلد.

ويُعدّ رصد مستوى الصيد غير القانوني أمرًا أساسيًا لتحديد ما إذا كان ينبغي اتخاذ إجراء ومن سيتخذُه وماذا وأين وكيف ومتى.

ومن الممكن أن يوفّر رصد الصيد غير القانوني فهمًا جيدًا ومشاركًا لما يلي:

- ما أنواع الصيد غير القانوني الأكثر شيوعًا في بلد ما؛
- ما الأنواع المتأثرة وبأي أعداد؛
- أين تكمن بؤر النشاط غير القانوني؛
- في أي وقت من السنة يحدث النشاط؛
- ما هي دوافع الصيد غير القانوني.

يُعدّ فهم دوافع الصيد غير القانوني أمرًا بالغ الأهمية لتخطيط الإجراءات وتوفير البدائل أو تشجيعها واستهداف الجمهور المناسب. ولمساعدة البلدان على إجراء البحوث الاجتماعية والاقتصادية، أقر أعضاء مبادرة القتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) المنهجية والتوجيهات<sup>2</sup>.





وحدة كلاب الكشف عن السموم أثناء دورية، اليونان.

## 2

### وضع إجراءات فعالة لمنع القتل غير القانوني للطيور، وصيدها، والاتجار بها؛

إن نشر الوعي يفتح الأبواب لتغيير المفاهيم والتأثير على الإجراءات السياسية وتقليل الطلب على الطيور التي يتم صيدها بشكل غير قانوني. تلعب المنظمات غير الحكومية دورًا رئيسيًا في هذه الجهود عبر منطقة البحر الأبيض المتوسط من خلال تثقيف المجتمعات المحلية، ودعم السلطات، ومراقبة الممارسات غير القانونية. ويمكن العثور على أمثلة على الاستراتيجيات الناجحة في دليل الممارسات الجيدة<sup>3</sup>.

إن منع صيد الطيور بشكل غير قانوني أكثر فعالية من مقاضاة الجناة بعد وقوع الجريمة. تشمل أساليب الوقاية الرئيسية نشر الوعي، وبناء القدرات بين الجمهور أو الفئات المستهدفة، وزيادة الدوريات (مثل استخدام الكلاب المدربة على اكتشاف السموم)، واستخدام التكنولوجيا لمراقبة النشاط.

## 3

### ضمان أن تقوم التشريعات الوطنية بحماية الطيور من القتل غير القانوني، ومكافحة هذه الممارسة بكل قوة وفعالية؛

2022، أصدرت فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) مصدرين للمساعدة في ذلك: [مواد التوجيه التشريعي وأحكام القانون النموذجي بشأن القتل غير القانوني للطيور البرية واصطيادها والاتجار بها](#).

إن وجود تشريعات وطنية واضحة هو أساس إنفاذ القانون ومقاضاة المجرمين بفعالية، بينما تفتح القوانين المبهمة أبوابًا للتهرب. وتحت خطة روما الاستراتيجية البلدان على تقييم قوانينها. في عام.

# 4

## ضمان إنفاذ التشريعات ذات الصلة بفعالية وكفاءة؛

تُجسّد [Wildlife Crime Academy](#) (أكاديمية جرائم الحياة البرية)، بدعم من [Vulture Conservation Foundation](#) (مؤسسة الحفاظ على النسور) والسلطات الإسبانية، كيف يؤدي التدريب الجيد إلى إدانات ناجحة، وقد استفاد منها بالفعل العديد من المسؤولين الحكوميين في بلدان مبادرة مكافحة القتل غير القانوني للطيور البرية (MIKT).

يركز هذا الهدف على تدريب وحدات متخصصة لإنفاذ قانون مكافحة القتل غير القانوني للطيور على المستوى الوطني، ودعم التحقيقات الفعالة وجمع الأدلة للملاحقة القضائية. كما أنه يعزز التعاون عبر الحدود ويعطي الأولوية للتحقيق في جرائم القتل غير القانوني للطيور (IKB).

# 5

## ضمان العدالة الفعالة والكفؤة للجرائم المتعلقة بالقتل غير القانوني للطيور (IKB).

ومن شأن بناء القدرات وتبادل الخبرات بين المدعين العامين والقضاة أن يفتح آفاقاً جديدة في مواجهة جرائم الحياة البرية، ويزيد الحماس لفرض عقوبات أشد وأكثر جدية. ويساعد التدريب المتخصص على تطوير المدعين العامين ذوي الخبرة الأعمق في قضايا الأحياء البرية. وفي عام 2018، عقدت فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط (MIKT) ووكالة إنفاذ قانون البيئة (ENPE) تدريباً مشتركاً للمدعين العامين، مع التخطيط لمزيد من هذه الأنشطة.

يركز هذا الهدف على ضمان أن يفرض نظام العدالة عقوبات صارمة لردع الجريمة، مع التأكيد على أهمية تدريب المدعين العامين والقضاة. على الرغم من ارتباطها بأنشطة إجرامية أخرى، غالباً ما تُهمل جرائم الحياة البرية في سلم أولويات المهنيين القانونيين الذين يتعاملون مع قضايا متنوعة.



إطلاق نار على بوم القمري مالمط

H

## المربع: طائر القمري الأوراسي *Streptopelia turtur*

طائر القمري الأوراسي هو نوع واسع الانتشار، يتكاثر في معظم أنحاء أوروبا وآسيا الوسطى والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ويقضي فصل الشتاء بشكل رئيسي في منطقة الساحل في أفريقيا. وهو مدرج في الملحق الثاني لاتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة. شهد هذا النوع تراجعًا ملحوظًا في جميع أنحاء موطنه، مما جعله الآن ضمن قائمة الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة (IUCN) الحمراء، ككائن هش يحتاج إلى عناية خاصة. أدى تراجع أعداده إلى إطلاق خطة عمل دولية مخصصة لإنقاذ هذا النوع (SSAP)<sup>5</sup> في عام 2018. يُعدّ طائر القمري الأوراسي من الأنواع الشائعة جدًا التي يمكن اصطيادها في جميع أنحاء البحر الأبيض المتوسط. وفقًا لخطة العمل الدولية المخصصة لإنقاذ الأنواع، تم تقييم القتل غير القانوني على أنه تهديد خطير للأنواع. وفقًا لخطة العمل الدولية المخصصة لإنقاذ الأنواع، تشير التقديرات إلى أن أعدادًا كبيرة من الأنواع تُقتل بشكل غير قانوني كل عام في اليونان وليبيا وسوريا ومصر. ولأنه من الحيوانات البرية المفضلة للصيد، فإن هذا النوع يُداول أيضًا بشكل غير قانوني، سواء في الأسواق، مثل مصر، أو عبر الإنترنت.

في الوقت نفسه، تم التعامل مع "الضغط غير المستدام للصيد على طائر القمري الأوراسي" بشكل منهجي على مستوى الاتحاد الأوروبي منذ ذلك الحين، وحقق بعض النجاحات الملحوظة في مسار هجرة الطيور الغربي.



دخلة سوداء الرأس

I

## أبو قننسة الأوراسي وطائر الحسون الأوربي: ضحيتان شهيرتان في عالم الصيد

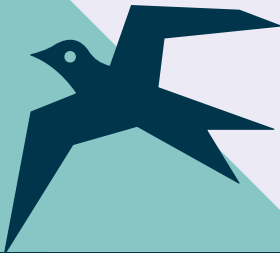
أبو قننسة الأوراسي (*Sylvia atricapilla*) هو طائر أوروبي منتشر على نطاق واسع، يتميز بسلوكيات هجرة متنوعة، حيث يعبر العديد منها البحر الأبيض المتوسط أثناء هجرته أو لقضاء فصل الشتاء. يواجه طائر أبو قننسة السوداء، المدرج في الملحق الثاني لاتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة، صيدًا غير قانوني واسع النطاق في جميع أنحاء المنطقة، خاصة في قبرص، حيث يتم صيده للحصول على الطعام وبيعه باعتباره طعامًا شهيرًا "أمبيلوبوليا". تقدر منظمة بيردلايف إنترناشيونال أن ما يصل إلى 1.8 مليون طائر يتم صيدهم سنويًا، معظمهم في قبرص ولبنان وسوريا.

طائر الحسون الأوربي<sup>7</sup> (*Carduelis carduelis*) هو طائر شهير للتربية في الأقفاص في منطقة البحر الأبيض المتوسط، وغالبًا ما يتم صيده أو تربيته من فراخ مسروقة للبيع. أدى الطلب المتزايد في المغرب العربي، وخاصة في المغرب والجزائر وتونس، إلى تراجع ملحوظ في أعداده في شمال إفريقيا بنسبة 56%، وتحديدًا في الجزائر.

## الأعداد المتأثرة

في عام 2016، كشفت منظمة بيردلايف إنترناشيونال غير الحكومية عن تقديرها المثير للقلق: من بين الكائنات الحية التي تأثرت، قد يكون هناك في المتوسط:

**1.02 مليون طائر مائي**  
(البط، الإوز، طائر السمان، الشنقب والدريج)



**19.85 مليون من العصفوريات**

(مثل طيور الدرسة، وطيور السمنة، والغربان، والطيور المغردة، وطيور صائد الذباب، وطيور السنونو، والقبرة، والعصافير، وما إلى ذلك)

**0.08 مليون (80000)**  
من الطيور الجارحة  
(العقبان والصقور والحوام والباز)

**0.71 مليون (710,000)**  
حمامة ويمامة



### صندوق بشأن النسر المرقط الأصغر *Clanga pomarina*

من الممكن أن يمثل الصيد غير القانوني تهديدًا خطيرًا لحالة الحفاظ على الأنواع

يتكاثر النسر المرقط الأصغر في نصف الكرة الشمالي ويهاجر إلى شرق إفريقيا، معتمدًا على تيارات الهواء الدافئة فوق الأراضي الجافة. تواجه هذه الأنواع، التي تحميها عدة اتفاقيات دولية، تهديدات كبيرة بسبب الصيد غير القانوني على طول مسار هجرتها فوق سواحل البحر الأبيض المتوسط في الشرق الأوسط، وخاصة في مصر ولبنان وتركيا. مع وجود ما بين 46,800 و63,300 فرد بالغ حول العالم<sup>8</sup>، قد يتعرض ما يصل إلى 7% منهم للقتل سنويًا أثناء عبورهم البحر الأبيض المتوسط<sup>9</sup>، وتتفاقم المخاطر نتيجة فقدان الموائل والأنشطة البشرية الأخرى. ولتحقيق هجرة آمنة ومريحة، من الضروري تعزيز الرقابة والتنفيذ في مصر وسوريا ولبنان وتركيا.



المشاركون في الاجتماع المشترك بين فريق العمل "مكتت" واتفاقية برن في يونيو 2022، فالنسيا، إسبانيا

## عضوية فريق العمل

تم الاتفاق على عضوية فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) كجزء من طريقة عمل فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط واصطيادها والاتجار بها (MIKT) وتتألف من:

مراقبون من المنظمات غير الحكومية الدولية المعنية بالصيد والحفظ؛

مراقبون من المجلس العلمي لاتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة، واللجنة الفنية لاتفاقية حفظ الطيور المائية المهاجرة في أفريقيا، والفريق الاستشاري الفني لمذكرة التفاهم بشأن الطيور الجارحة، وفريق الخبراء المعني بالطيور التابع لاتفاقية برن؛

خبراء مستقلون في بيئة الطيور المهاجرة، والسياسات المتعلقة بها، والقتل غير القانوني للطيور، وصيدها، والاتجار بها، والوقاية منها.

ممثلون مختارون<sup>10</sup> من الاتحاد الأوروبي ومنطقة البحر الأبيض المتوسط، من خبراء البيئة، وصانعي القرار في إدارة الحياة البرية، وإنفاذ القانون والهيئات القضائية.

ممثلون من أطراف أخرى في مسار هجرة الطيور الأفريقي الأوروبي يدعمون فريق العمل؛

مراقبون من الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف (MEAs)، يمثلون أماناتهم ومنظمات دولية مثل الشبكة الأوروبية للمدعين العامين للبيئة (ENPE)، ومنندى الاتحاد الأوروبي للقضاة للبيئة (EUFJE)، وغيرهم.

## مبادرات اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة (CMS) لمنع الصيد غير القانوني للطيور المهاجرة

اعتمدت اتفاقية الأنواع المهاجرة في عام 2014 القرار 11.16 (المراجعة COP14) بشأن منع القتل غير القانوني للطيور المهاجرة واصطيادها والاتجار بها. بناءً على تفويض هذا القرار، عقدت أمانة اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة (CMS) فريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالقتل غير القانوني للطيور المهاجرة في البحر الأبيض المتوسط في عام 2016، وفريق العمل الحكومية الدولية المعنية بالصيد غير القانوني للطيور المهاجرة في آسيا والمحيط الهادئ (ITTEA) في عام 2023، وفريق العمل المعني بالصيد غير القانوني للطيور المهاجرة في جنوب غرب آسيا في عام 2025.

تُعد معالجة القتل غير القانوني للطيور المهاجرة والاتجار بها أمرًا صعبًا ويختلف من منطقة إلى أخرى. تشمل العوامل التي تساهم في ذلك القوانين غير الواضحة، وضعف الإنفاذ، والممارسات الثقافية، والفقر، ودوافع الربح، وانخفاض الوعي. تتطلب الحلول اتباع أساليب مبتكرة وتعاونًا وثيقًا بين جميع الأطراف المعنية.



المشاركون في الاجتماع المشترك بين فريق العمل "ميكت" واتفاقية برن في مايو 2025، بون، ألمانيا.

# الهوامش الختامية

- 9,1 روشيه وآخرون. (2016) تقييم أولي لنطاق وحجم القتل غير القانوني للطيور وصيدها في البحر الأبيض المتوسط، منظمة الحفاظ على الطيور الدولية، 26:1-28. دراسة أجرتها منظمة بيرد لايف إنترناشيونال.  
<https://www.cambridge.org/core/journals/bird-conservation-international/article/preliminary-assessment-of-the-scope-and-scale-of-illegal-killing-and-taking-of-birds-in-the-mediterranean/34A06A94874DB94BE2BBACC4F96C3B5F>
- 2 المنهجية والتوجيهات المقترحة لإجراء البحوث الاجتماعية والاقتصادية في الدوافع الكامنة وراء القتل غير القانوني للطيور واصطيادها والاتجار بها، التي تم اعتمادها في يونيو 2023.  
[https://www.cms.int/sites/default/files/uploads/cms\\_mikt\\_CMS\\_Suggested\\_Methodology\\_and\\_Guidance\\_on\\_Motivations\\_Sep2023\\_0.pdf](https://www.cms.int/sites/default/files/uploads/cms_mikt_CMS_Suggested_Methodology_and_Guidance_on_Motivations_Sep2023_0.pdf)
- 3 مكافحة القتل غير القانوني للطيور، وصيدها، والاتجار بها في الاتحاد الأوروبي: مراجعة الممارسات الجيدة بشأن الوقاية (الاتحاد الأوروبي، 2023)  
<https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/3287d532-fdd4-11ed-a05c-01aa75ed71a1/language-en>
- 4, 6, 7, 8 منظمة بيرد لايف الدولية (2026) القائمة الحمراء للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة للطيور. تم التنزيل من <https://datazone.birdlife.org> في 03/02/2026.
- 5 فيشر، أي، أشبول جي، سكان دي، براود تي وكاربونيراس سي (مجموع البيانات) (2018) خطة العمل الدولية للأنواع الفردية للحفاظ على طائر القمريّة الأوراسية 2018، فيبورا والأبيضوفلا (2028).  
[https://wa-aquatic-mammals.cms.int/sites/default/files/document/cms\\_stc48\\_doc.18\\_annex2\\_rev.1\\_ssap-conservation-european-turtle-dove\\_e.pdf](https://wa-aquatic-mammals.cms.int/sites/default/files/document/cms_stc48_doc.18_annex2_rev.1_ssap-conservation-european-turtle-dove_e.pdf)
- 10 أعضاء مبادرة البحر الأبيض المتوسط لمكافحة الاتجار بالبشر (MIKT): ألبانيا، الجزائر، البوسنة والهرسك، كرواتيا، قبرص، مصر، فرنسا، اليونان، إسرائيل، إيطاليا، لبنان، ليبيا، مالطا، موناكو، الجبل الأسود، المغرب، سلوفينيا، إسبانيا، الجمهورية العربية السورية، تونس، المملكة المتحدة، الاتحاد الأوروبي.

# مصادر الصور

الغلاف	© الوروار الأوراسي
A	نقشارة الصفصاف عالقة بعود دبق – © Komitee gegen den Vogel mord (CABS)
B	إطلاق النار بشكل غير قانوني على بجعة دالماتية في دلتا إيفروس، اليونان – © Ornithologiki – Evros Delta, Greece
C	عقاب ذهبي مصاب بالتسمم، اليونان – © Lavrentis Sidiropoulos – Ornithologiki
D	خطاف الذباب عالق في مصيدة زنبكية، إيطاليا – © Komitee gegen den Vogel mord (CABS)
E	صرد أحمر الظهر – © D. Nye/BirdLife Cyprus
F	سمنة مغردة عالقة في شبكة صيد، قبرص – © BirdLife Cyprus
G	وحدة كلاب الكشف عن السموم أثناء دورية، اليونان – © Tasos Bounas – Ornithologiki
H	إطلاق نار على يمام القمري، مالطا – © Komitee gegen den Vogel mord (CABS)
I	دخلة سوداء الرأس – © D. Nye/BirdLife Cyprus
J	غراب مرقط صغير تم اصطياده بطريقة غير قانونية، لبنان – © Komitee gegen den Vogel mord (CABS)
K	المشاركون في الاجتماع المشترك بين فريق العمل "ميكت" و اتفاقية بيرن في يونيو 2022، فالنسيا، إسبانيا – © Ramirez
L	المشاركون في الاجتماع المشترك بين فريق العمل "ميكت" واتفاقية برن في مايو 2025، بون، ألمانيا. – © CMS Secretariat



## ما هي اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة؟

اتفاقية الحفاظ على الأنواع المهاجرة من الحيوانات البرية (CMS) هي معاهدة دولية ملزمة قانوناً بموجب الأمم المتحدة. تُعد اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة (CMS) من أهم الأطر العالمية لحماية الحياة البرية، وتلعب دوراً حيوياً في مواجهة أزمة التنوع البيولوجي العالمية. وتضمن اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة (CMS) بقاء الأنواع المهاجرة من الحيوانات البرية وموائلها على المدى الطويل، والفوائد الحيوية التي توفرها، من خلال تعزيز التعاون الدولي ودعم الأبحاث وتطوير اتفاقيات وإجراءات الحفاظ بين دول النطاق التي توجد فيها هذه الأنواع.

أمانة اتفاقية حفظ الأنواع المهاجرة

فريق الطيور

مجمع الأمم المتحدة في بون

Platz der Vereinten Nationen 1

53113 Bonn

Germany

الموقع الإلكتروني [www.cms.int/taskforce/mikt](http://www.cms.int/taskforce/mikt)  
البريد الإلكتروني: [cms-secretariat@un.org](mailto:cms-secretariat@un.org) Germany

مارس/أذار 2026



تحميل الكتيب



تم الاعتراف بالاتحاد الأوروبي باعتباره "مناصراً متميزاً" لدعمه السخي والتزامه بمكافحة الصيد غير المشروع للطيور المهاجرة في منطقة البحر الأبيض المتوسط والاتجار بها خلال الفترة 2015-2028

